

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 19 (1939)  
**Heft:** 9

**Rubrik:** Données statistiques sur le commerce franco-suisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PREMIÈRE PARTIE : DOCUMENTATION GÉNÉRALE

# DONNÉES STATISTIQUES SUR LE COMMERCE FRANCO-SUISSE

Le tableau ci-après a été dressé d'après les renseignements contenus dans la Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse, publiée par la Direction générale des Douanes fédérales à Berne. Il indique, pour chaque grande catégorie de marchandises, le montant des importations de France en Suisse et celui des exportations de Suisse en France, en novembre 1938 et en novembre 1939, ainsi que le pourcentage de variation des chiffres de novembre 1939 par rapport à ceux de novembre 1938. Il s'agit en somme de montrer l'incidence que

l'état de guerre a eue sur les relations commerciales franco-suissees. Les chiffres contenus dans le tableau étant exprimés en francs suisses, ils peuvent être sans inconvénient comparés les uns aux autres, même s'ils sont relatifs à des périodes différentes. Le mois de novembre nous fournit une base excellente pour cette étude. En effet, novembre 1938 fut un mois normal de temps de paix (placé entre les événements de septembre 1938 et ceux de mars 1939); et novembre 1939 peut déjà être considéré comme représentatif de l'état de guerre.

	Importations de France en Suisse (en milliers de francs suisses)				Exportations de Suisse en France (en milliers de francs suisses)			
	Novembre 1938	Novembre 1939	% +	% -	Novembre 1938	Novembre 1939	% +	% -
I. A. Céréales, maïs, riz et légumes à cosse.. . . .	93	1.046	1.020		54	15		71
B. Fruits et légumes .. . . .	1.642	3.973	140		76	0		100
C. Denrées coloniales et produits similaires.. . . .	233	128		45	34	0		100
D. Produits alimentaires de provenance animale.. . . .	942	1.430	52		961	2		100
E. Comestibles non dénommés ailleurs .. . . .	48	27		43	106	4		97
G. Boissons .. . . .	1.136	1.044		7	14	0		100
II. A. Animaux .. . . .	232	12		95	429	1		100
B. Matières animales et produits similaires.. . . .	175	259	50		23	0		100
C. Engrais et déchets de provenance animale.. . . .	153	994	550		3	0		100
III. Cuir et peaux, bruts et fabriqués, ouvrages en cuir, chaussures .. . . .	874	1.084	24		158	188	19	
IV. Semences; plantes; végétaux servant à l'alimentation du bétail et déchets végétaux.. . . .	399	1.181	190		26	0		100
V. Bois .. . . .	508	267		48	31	7		77
VI. A. Matières premières pour la fabrication du papier	119	94		21	121	62		50
B. Papier et carton non imprimés.. . . .	59	73	24		17	28	66	
VI. C. Papier et carton imprimés .. . . .	23	35	50		9	1		88
D. Livres, revues, estampes.. . . .	445	292		35	113	20		82
E. Ouvrages de relieur et cartonnages.. . . .	46	38		18	8	4		50

	Importations de France en Suisse (en milliers de francs suisses)				Exportations de Suisse en France (en milliers de francs suisses)			
	Novembre 1938	Novembre 1939	% +	% -	Novembre 1938	Novembre 1939	% +	%
VII. A. Coton .....	370	360		3	371	46		88
B. Lin, chanvre, jute, ramie, etc. ....	197	257	34		21	1		95
C. Soie .....	900	849		5	246	226		8
D. Laine .....	2.006	2.365	18		181	3		98
E. Poils de tout genre, non dénommés ailleurs et cheveux .....	50	35		33	3	0		100
F. Paille, jonc, liber, osier, copeaux de bois, etc. ....	14	40	180		109	1		100
G. Caoutchouc et gutta-percha. ....	241	435	89		37	9		70
H. Confections .....	506	506	0	0	133	7		94
VIII. Matières minérales .....	1.883	1.343		30	138	11		82
IX. A. Argile .....	25	13		48	2	0		100
B. Grès .....	21	27	28		1	0		100
C. Poteries .....	39	15		66	2	2	0	0
X. Verre .....	121	180	50		3	0		100
XI. A. Fer .....	3.715	3.896	5		402	138		66
B. Cuivre, etc. ....	152	81		47	358	84		77
C. Plomb .....	190	95		50	4	0		100
D. Zinc .....	45	0		100	9	0		100
E. Etain .....	17	2		90	2	0		100
F. Nickel .....	27	30	11		78	39		50
G. Aluminium .....	28	19		35	105	364	250	
H. Métaux précieux .....	2.305	502		70	2.049	20		99
J. Minerais et métaux non dénommés ailleurs. ....	1	1	0	0	17	6		66
XII. A. Machines et engins mécaniques. ....	489	611	25		1.297	2.201	71	
B. Véhicules .....	1.071	454		58	119	194	62	
XIII. A. Horloges et montres .....	83	42		49	1.273	132		91
B. Instruments et appareils .....	182	142		22	505	930	84	
XIV. A. Objets pharmaceutiques et drogueries : parfumeries .....	521	767	48		242	126		48
B. Substances et produits chimiques pour usages industriels .....	917	1.403	62		1.187	304		71
C. Couleurs .....	86	295	240		1.672	115		93
D. Graisses, huiles et cires, pour usages industriels : huiles minérales, huiles de goudron et huiles résineuses : savons .....	162	465	190		23	48	106	
XV. Articles non dénommés ailleurs. ....	205	293	43		89	27		71
Totaux .....	24.290	27.500	13		12.821	5.366		58

Ce tableau reflète clairement deux faits très importants : d'une part, le déséquilibre de la balance commerciale franco-suisse s'est considérablement aggravé et, d'autre part, la structure des échanges entre les deux pays s'est modifiée.

En novembre 1938, la balance commerciale franco-suisse accusait un solde de 13.124.000 francs suisses au bénéfice de la France. En novembre 1939,

elle laisse apparaître une différence de 22 millions 134.000 francs suisses toujours en faveur de la France.

Cette augmentation résulte à la fois de l'accroissement des importations de France en Suisse et de la diminution des exportations de Suisse en France. L'accroissement des premières est de 13 p. 100. Il s'explique facilement par le désir de la Suisse d'assurer son approvisionnement.

Le facteur principal de déséquilibre réside donc dans la diminution des exportations de Suisse en France. Du côté suisse, les producteurs helvétiques, en dépit des difficultés actuelles, sont toujours en mesure d'apporter au marché français le concours de leur travail; quant à la prohibition générale de sortie des marchandises, elle représente, sauf peut-être en ce qui concerne les produits alimentaires, plus un moyen pour l'Etat de contrôler le commerce extérieur qu'un obstacle sérieux aux exportations de bon aloi. C'est donc du côté français qu'il faut chercher la difficulté. On ne peut en attribuer la cause aux acheteurs français de produits suisses, clientèle généralement très fidèle et très attachée à la qualité suisse. Notons que l'obtention de ces produits de qualité est souvent une nécessité pour elle; il en est ainsi même pour des produits considérés comme de demi-luxe et même de luxe qui sont incorporés dans des articles d'exportation française.

Donc, c'est surtout l'intervention des pouvoirs publics en France qui met obstacle aux exportations de Suisse en France. Il suffit de parcourir des yeux la Statistique mensuelle du commerce extérieur de la Suisse, pour constater la rigueur de la prohibition d'entrée édictée en France; pour de très nombreuses marchandises, l'importation de Suisse en France est non pas négligeable, mais absolument nulle. Le tableau ci-dessus, bien que comprenant seulement des groupes généraux, fournit des exemples de prohibition totale ou quasi-totale.

Le déséquilibre actuel de la balance commerciale franco-suisse risque d'affecter gravement les échanges entre les deux pays. Dans le monde compartimenté d'aujourd'hui, il n'est plus possible à un pays de compenser les excédents et les déficits de son commerce extérieur. Si on n'égalise pas l'importance des deux courants d'échanges entre la France et la Suisse, celle-ci s'appauvrira rapidement, d'autant plus que le mouvement touristique ne vient plus corriger les déviations du mouvement commercial. Et, finalement, la France sera aussi lésée que la Suisse, car elle aura perdu son meilleur client.

A l'aggravation du déséquilibre de la balance commerciale correspondent évidemment des variations dans les échanges des différentes marchandises entre la France et la Suisse. Mais on pourrait concevoir que ces variations particulières soient proportionnelles à la variation globale de la balance. Or, tel

n'est pas le cas, comme l'indique le tableau. La structure des échanges franco-suisses elle-même a été sensiblement modifiée. Il est intéressant de mentionner, pour les postes du tableau qui accusent les plus fortes augmentations ou les plus fortes diminutions, les marchandises qui jouent un rôle décisif.

**Importations de France en Suisse** (en milliers de francs suisse et pour les mois de novembre 1938 et 1939).

	1938	1939
1 <sup>o</sup> Céréales, maïs, riz et légumes à cosse :		
a) Froment dénaturé . . . . .	0	120
b) Orge .. . . .	0	147
c) Malt .. . . .	59	754
2 <sup>o</sup> Fruits et légumes :		
a) Pommes et poires (à cidre).. . . .	3	917
b) Raisins de table frais .. . . .	455	685
c) Pommes de terre (sauf les pommes de terre de semences).. . . .	59	1.521
3 <sup>o</sup> Engrais et déchets de provenance animale :		
a) Os, poudre d'os brute, etc.; phosphates bruts .. . . .	41	156
b) Résidus de la déphosphorisation du fer .. . . .	3	163
c) Engrais de potasse; résidus salins de Stassfurt .. . . .	6	403
d) Chlorure de potassium .. . . .	69	170
4 <sup>o</sup> Métaux précieux :		
Or, non ouvré (pour transactions bancaires) <sup>1</sup> .. . . .	2.008	0
5 <sup>o</sup> Véhicules :		
a) Automobiles, châssis pour automobiles, pesant par pièce moins de 800 kgr. . . . .	117	57
b) Aéroplanes .. . . .	681	139
6 <sup>o</sup> Couleurs :		
a) Terres colorantes, travaillées.. . . .	0	75
b) Blanc de zinc, zincolithe.. . . .	0	98

**Exportations de Suisse en France** (en milliers de francs suisses et pour les mois de novembre 1938 et 1939).

	1938	1939
1 <sup>o</sup> Produits alimentaires de provenance animale :		
Fromage à pâte dure .. .. .	891	0
2 <sup>o</sup> Animaux :		
a) Vaches de ferme .. .. .	290	0
b) Génisses de ferme .. .. .	115	0
3 <sup>o</sup> Matières premières pour la fabrication du papier :		
a) Chiffons, etc., pour la fabrication du papier .. .. .	33	0
b) Cellulose, etc., blanchie.. .. .	69	36
4 <sup>o</sup> Livres, revues, estampes :		
a) Livres imprimés, timbres-poste pour collections .. .. .	84	17
b) Tableaux encadrés .. .. .	22	2
5 <sup>o</sup> Cotons :		
a) Fils écrus ou étuvés simples.. .. .	69	0
b) Tissus, unis ou croisés, écrus ou écrémés, pesant 12 kgr. ou plus par 100 m <sup>2</sup> . .. .. .	52	3
c) Tissus imprimés, pesant moins de 6 kgr. par 100 m <sup>2</sup> .. .. .	98	2
d) Broderies au plumetis .. .. .	98	2
6 <sup>o</sup> Laine :		
a) Fils accommodés pour la vente au détail .. .. .	75	0
b) Tissus écrus de laine peignée.. .. .	71	0
7 <sup>o</sup> Fer :		
Raccords de tuyaux bruts blanchis, zingués, étamés, cuivrés .. .. .	195	0

8<sup>o</sup> Cuivre :

	1938	1939
Cuivre en barres, tôle; soudures de cuivre .. .. .	276	31

9<sup>o</sup> Aluminium :

a) Aluminium pur en barres, tôle, tuyaux, fil .. .. .	6	178
b) Ouvrages en aluminium pour usages industriels .. .. .	2	111

10<sup>o</sup> Métaux précieux :

Or, non ouvré (pour transactions bancaires) .. .. .	1.987	4
---	-------	---

11<sup>o</sup> Horloges et montres :

a) Pièces détachées de montres finies, non assemblées, autres que les porte-échappements terminés et les chablons .. .. .	268	61
b) Montre-bracelets en métal commun .. .. .	240	17
c) Montres-bracelets en or ou en platine .. .. .	106	0
d) Montres pour automobiles .. .. .	97	0

12<sup>o</sup> Couleurs :

Couleurs d'aniline .. .. .	1.657	113
----------------------------	-------	-----

Le tableau dont nous avons commenté les indications reflète une situation particulièrement mauvaise des relations commerciales franco-suisse. Espérons que la bonne volonté réciproque aplanira les difficultés et que les négociations économiques actuellement en cours rétabliront un équilibre utile aux deux pays.